



安全理事会

Distr.  
GENERAL

S/20280  
21 November 1988  
CHINESE  
ORIGINAL: ARABIC

1988年11月19日

伊拉克常驻联合国代表

给秘书长的信

奉我国政府指示，谨随函附上1988年11月19日伊拉克共和国副总理兼外交部长塔里克·阿齐兹先生的信，其内容是关于伊朗方面打开水闸，在第三军团防区Kishk al-Basri 及以南地区用洪水淹没了从Zayd 前沿哨所以南朝着 Shalamchech 前沿哨所方向的整个无人地带。 伊朗方面至今仍继续进行淹水行动。

请将本信作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

伊斯马特·基塔尼 (签名)

附 件

1988年11月19日  
伊拉克副总理兼外交部长  
给秘书长的信

谨通知你以下情况：

1. 1988年9月23日5时30分，伊朗方面打开水闸，淹没了第三军团防区 Kishk al-Basri 及以南地区的无人地带，包括从 Za'yd 前沿哨所以南朝着 Shalamchech 前沿哨所方向的整个地区。伊朗方面至今仍继续进行淹水行动。

2. 1988年9月23日驻巴士拉的国际观察员获悉该情况，派出一支巡逻队目睹了这种违反协议的行为，并进行了干预，很快制止了上述防区我军前沿阵地对面的淹水行动。

3. 1988年9月24日11时，驻双方的国际观察员团成员举行会议，驻伊朗的国际观察员在会议上承诺制止我军前沿防守阵地对面的洪水，并派出常设巡逻队观察放出洪水的水闸。

4. 南部地区观察巡逻队前往水闸，巡逻队的指挥官向第三军团指挥官允诺，他和该区的一组观察员将于1988年9月27日同伊朗方面的指挥官会面，讨论如何消除违约的行为。但是，伊朗方面的观察员却没有在预定时间出席会议，此事已通知在巴格达的观察团总部。

5. 伊拉克主管当局曾数次通过正式备忘录向国际观察团提出，请求干预和向伊朗方面施加压力，使其处理违约行为，采取严肃密集的措施来迅速停止放水和关闭水闸，并通知说，该观察团所采取的措施并未能有效地阻止洪水，其先前采取的措施也没有产生任何结果。

6. 古尔丁先生于1988年10月10日同总参谋长会面时获悉了这种局势。

7. 1988年10月24日同驻伊拉克的观察团负责人帕蒂尔准将举行了会议，就关于洪水问题最近采取的措施进行了讨论。帕蒂尔准将解释说，他并未能使伊朗方面停止淹水行动，他对于伊朗方面如诺停止淹水行动的希望不大，尽管伊朗方面已经作了多次承诺。

8. 1988年11月8日同驻伊拉克的观察团负责人帕蒂尔准将举行了会议，向他强调需要干预来停止淹水行动，因为受洪水影响的范围已经扩大。此外并再次强调联合国观察团未能使伊朗方面停止洪水行动。

伊朗方面顽固地继续使该地区淹水，是故意严重违反停火协定的行为，也是蓄意破坏我方防守阵地的行为。

我们请你作出努力，使伊朗方面停止这种危险行为，因为这阻碍了全面性持久和平的达成。

伊拉克副总理兼外交部长  
塔里克·阿齐兹（签名）

-----